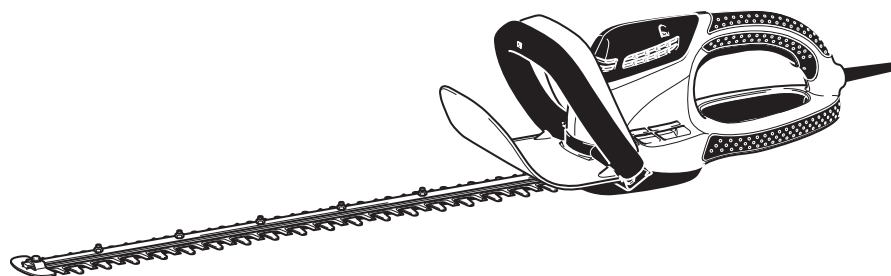


Spare Parts List  
Ersatzteilliste  
Liste de pièces détachées  
Lista de piezas de repuesto

2009-04

HT-5510  
HT-6510  
HT-7510



**DOLMAR**



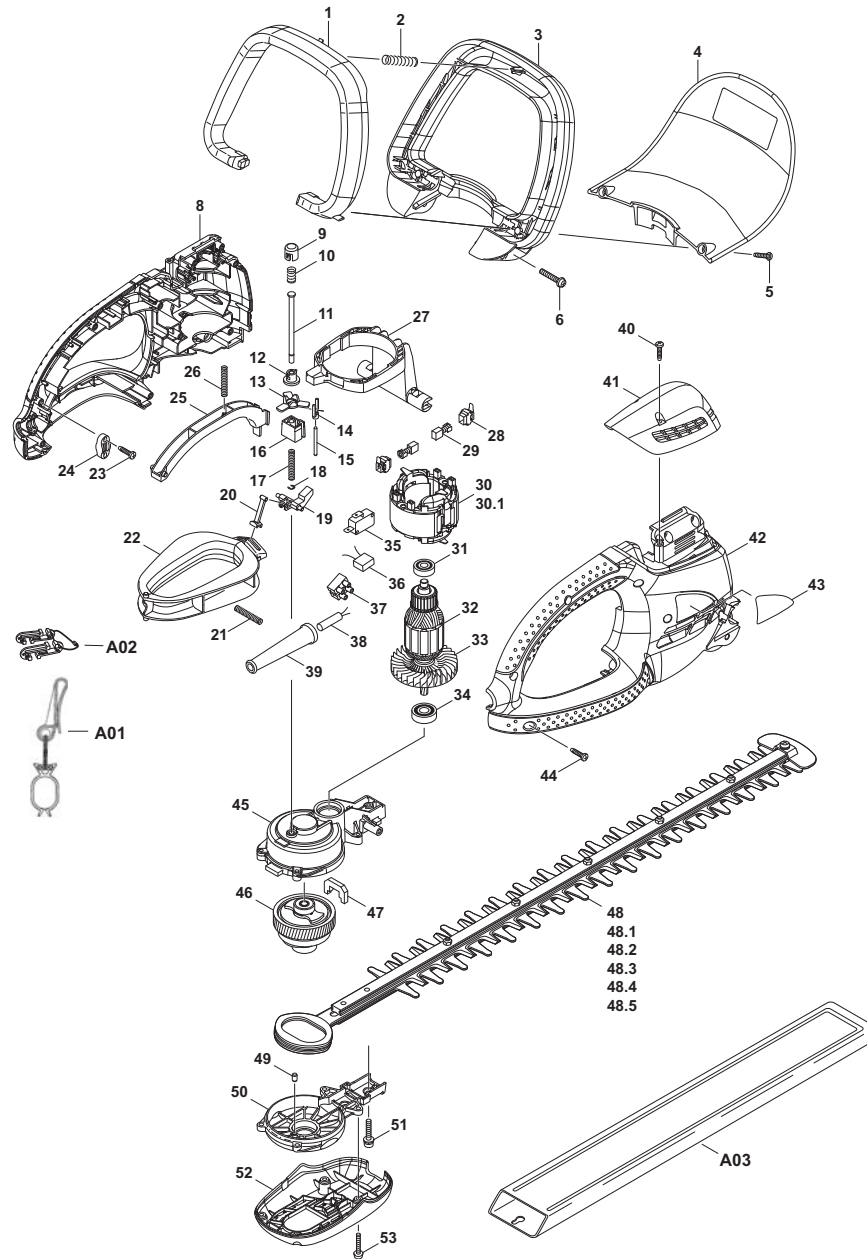
A member of the *Makita* Group

995700221 (D, GB, F, E)

HT-5510, HT-6510, HT-7510

1

- 1 HT-5510
- 1 HT-5510
- 1 HT-5510
- 1 HT-5510



HT-5510, HT-6510, HT-7510

1

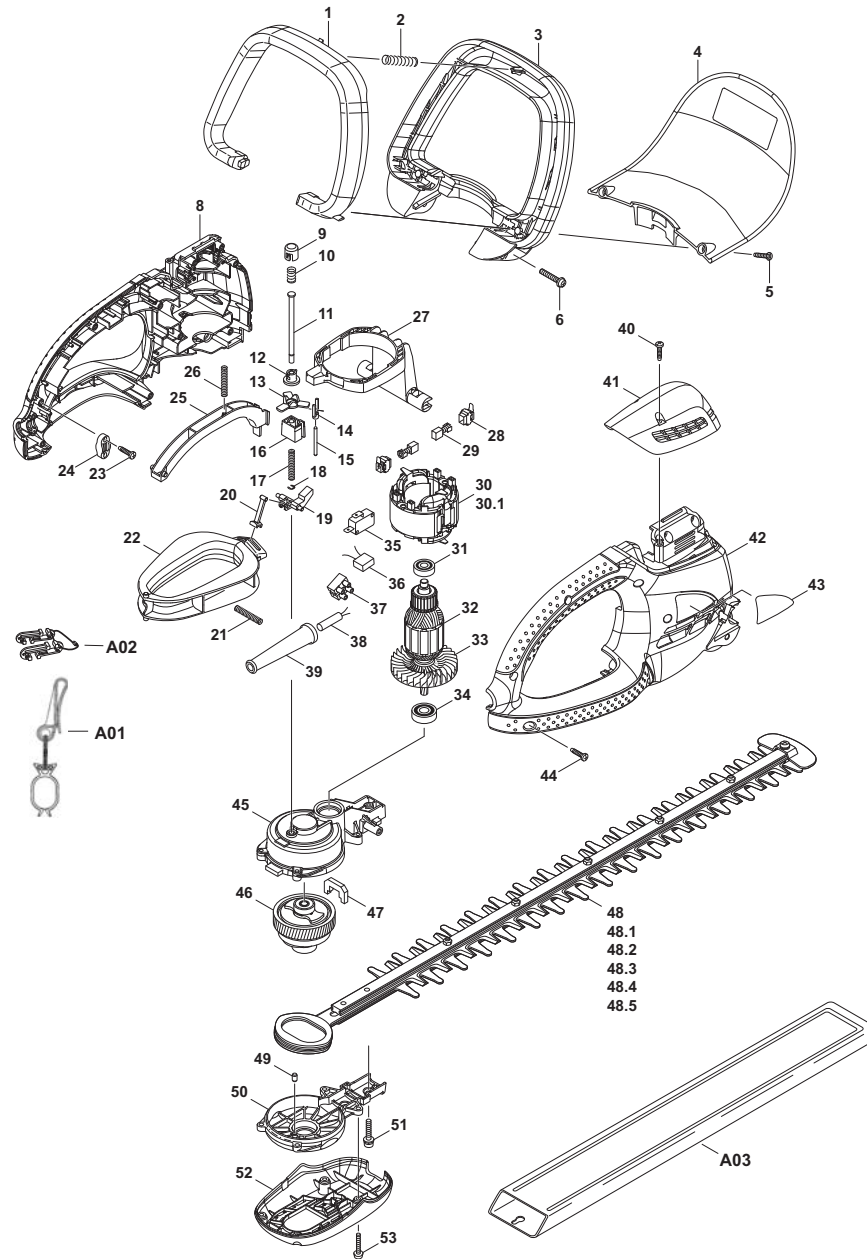
1 HT-5510  
1 HT-5510  
1 HT-5510  
1 HT-5510

Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	A01	1 660 194 678		KABELHALTER	SET	CABLE HOLDER	ATTACHE DE CÂBLE	SOPORTE DE CABLES
1	A02	1 970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
1	A03	1 660 450 491		SCHERBLATTSCHUTZ	HT-345,355,365,5510	BLADE COVER	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACIÓN
1	1	1 660 450 493		SCHALTHEBEL	B	SWITCH LEVER	LEVIER DU COUPE CIRCUIT	MANO INTERRUPTOR
1	2	1 660 233 157		DRUCKFEDER		COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
1	3	1 660 450 442		BÜGELGRIFF		TUBULAR HANDLE	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
1	4	1 660 158 629		HANDSCHUTZ KPL.		HAND GUARD CPL.	PROTÈGE-MAIN CPL.	PROTECTOR DE MANO CPL.
1	5	2 660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
1	6	2 660 911 253		SCHRAUBE	M5X30	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
1	8	1 660 188 570		GEHÄUSE SATZ	INC. 42	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
1	9	1 223 144 030		KAPPE		CAP	CAPOT	TAPA
1	10	1 660 233 288		DRUCKFEDER		COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
1	11	1 660 268 077		SCHALTSTANGE		SWITCH ROD	TRINGLE DE COMMANDE	VARA CONMUTADORA
1	12	1 223 144 040		KAPPENHALTER		CAP HOLDER	SUPPORT DE CAPUCHON	SOPORTE DE CAPERUZA
1	13	1 223 144 150		SCHALTSTERN		LIFTER	CROISILLON	ESTRELLA DE CONEXIÓN
1	14	1 223 144 170		STÖSSEL		PUSHER CAP	POUSSOIR	EMPUJADOR
1	15	1 660 268 078		STIFT	3	PIN	CHEVILLE	ESPIGA
1	16	1 223 144 050		SCHALTFÜHRUNG		PIN HOLDER	COULISSE DE COMMUTATION	GUÍA DE CONEXIÓN
1	17	1 660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
1	18	1 660 257 934		SICHERUNGSSCHEIBE	E-4	SAFETY WASHER	RONDELLE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
1	19	1 223 144 180		STÖSSELHEBEL		LINK	LEVIER-POUSSOIR	PALANCA DE EMPUJADOR
1	20	1 223 144 160		STÖSSELSTANGE		ROD	TIGE-POUSSOIR	BARRA DE EMPUJADOR
1	21	1 660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
1	22	1 223 144 140		SCHALTHEBEL C		SWITCH LEVER C	LEVIER DU COUPE CIRCUIT C	MANO INTERRUPTOR C
1	23	2 660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
1	24	1 660 687 063		ZUGENTLASTUNG		STRAIN RELIEF	COLLIER	DISPOS.CONTRATRACC.
1	25	1 660 450 443		SCHALTHEBEL	A	SWITCH LEVER	LEVIER DU COUPE CIRCUIT	MANO INTERRUPTOR
1	26	1 660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
1	27	1 660 417 738		SCHALTGABEL		SWITCH FORK	FOURCHETTE DE COMMANDE	HORQUILLA CONMUTADORA
1	28	2 660 643 936		BÜRSTENHALTER		BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	PORTA ESCOBILLA
1	29	1 660 191 962		KOHLEBÜRSTE (2 STÜCK.)	2PCS/SET	CARBON BRUSH (2 PCS.)	JEU DE BALAIS (2 PIÈ.)	ESCOB. DE CARB. (2 PZS.)
1	30	1 660 594 578		STATOR KPL.	220-240V	STATOR ASSY.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
1	30.1	2 660 654 069		KLAMMER		CLAMP	CRAMPON	GRAPA
1	31	1 660 211 032		KUGELLAGER	608ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	32	1 660 516 499		ROTOR KPL.	220-240V, INC. 31,33,34	ROTOR ASSY.	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
1	33	1 660 241 858		LÜFTERRAD	70	FAN	ROUE DE VENTILATEUR	RODETE DEL VENTILADOR
1	34	1 660 211 062		KUGELLAGER	6000ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	35	1 660 650 522		MIKROSCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	36	1 660 645 185		KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
1	37	1 660 654 531		LÜSTERKLEMME	2P	SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA
1	38	1 660 666 246		NETZANSCHLUSSKABEL	1.5-2-0.3	POWER CORD	CÂBLE DE RACCORDEMENT AU RÉSEAU	CABLE
1	39	1 660 682 503		KNICKSCHUTZ	8-90	CABLE GUIDE	GUIDE-CÂBLE	PROTECCIÓN CONTRA DOBLADURA

HT-5510, HT-6510, HT-7510

1

- 1 HT-5510
- 1 HT-5510
- 1 HT-5510
- 1 HT-5510

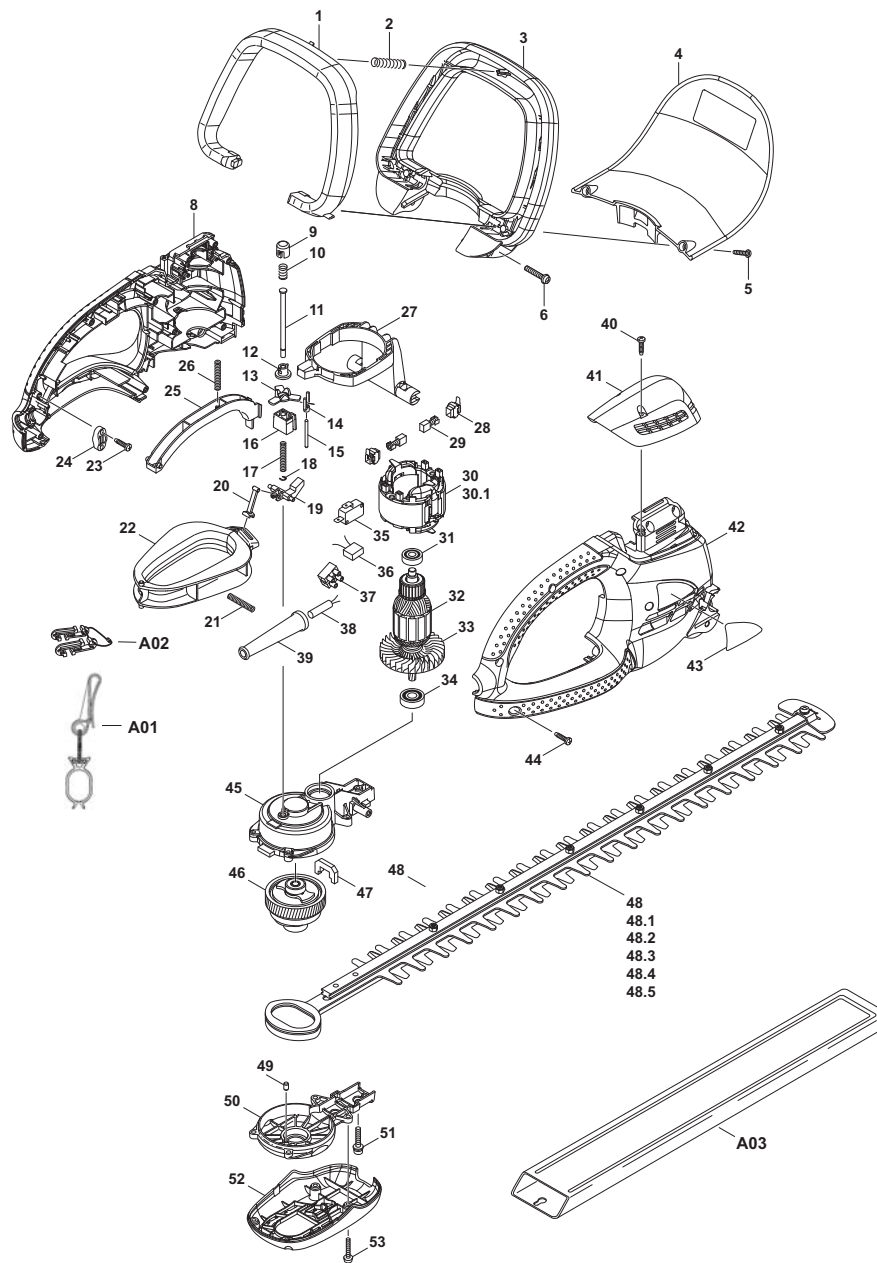


HT-5510, HT-6510, HT-7510

1

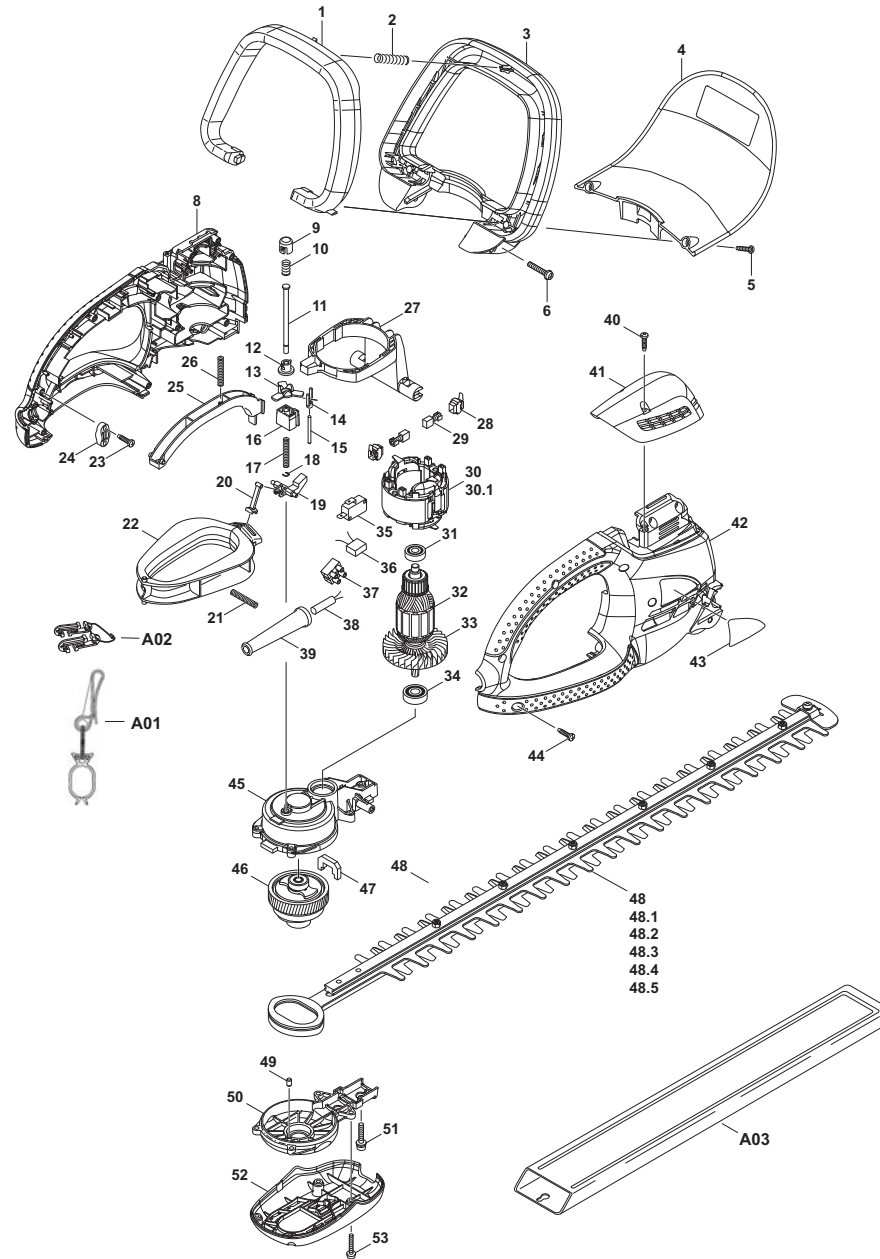
1 HT-5510  
1 HT-5510  
1 HT-5510  
1 HT-5510

Seite / Page	Pos.	HT-5510	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignn. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	40	2	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
1	41	1	660 450 445		GEHÄUSEKAPPE SCHWARZ		HOUSING TOP COVER BLACK	COUVERCLE NOIR	CUBIERTA NEGRO
1	42	1	660 188 570		GEHÄUSE SATZ	INC. 8	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
1	43	1	660 865 794		SCHILD	HT-5510	NAME PLATE	PLAQUE	PLACA
1	44	10	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
1	45	1	660 318 257		GETRIEBEGEHÄUSE		GEAR HOUSING	CARTER D' ENGRENAGE	CÁRTER DE ENGRANAJE
1	46	1	223 220 001		GETRIEBE KPL.		GEAR CPL.	ENGRENAGE CPL.	ENGRANAJE CPL.
1	47	1	660 443 142		DICHTUNG		DUST GUARD	JOINT	JUNTA
1	48	1	660 194 672		SCHERBLATT KPL.	HT-5510	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
1	48.1	5	660 252 184		MUTTER	M5-8	NUT	ECROU	TUERCA
1	48.2	7	660 257 717		BUCHSE	5	SLEEVE	DOUILLE	CASQUILLO
1	48.3	5	660 265 181		SCHRAUBE	M5X20	TRUSS HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
1	48.4	1	660 345 205		STOßSCHUTZ		GUARD	PROTECTEUR	PROTECTOR
1	48.5	1	660 911 208		SCHRAUBE	M5X10	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
1	49	1	660 263 002		GUMMISTIFT	4	RUBBER PIN	CHEVILLE EN CAOUTCHOUC	ESPIGA DE GOMA
1	50	1	660 318 265		GETRIEBEBEDECKEL		GEAR HOUSING COVER	CAPOT DE LA ENGRENAGE	TAPA DE ENGRANAJE
1	51	2	660 265 182		SCHRAUBE	M5X25	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
1	52	1	660 450 440		GEHÄUSEABDECKUNG UNTEN		UNDER COVER	COUV. DU CARTER, PARTIE INFÉRIEURE	TAPA DE CARCASA, INFERIOR
1	53	4	660 911 148		SCHRAUBE	M4X25	SCREW	VIS	TORNILLO



HT-5510, HT-6510, HT-7510		2		2 HT-6510 2 HT-6510 2 HT-6510 2 HT-6510
---------------------------	--	---	--	--

Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	A01	1 660 194 678		KABELHALTER	SET	CABLE HOLDER	ATTACHE DE CÂBLE	SOPORTE DE CABLES
2	A02	1 970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
2	A03	1 660 450 492		SCHERBLATTSCHUTZ	HT-6510, 7510	BLADE COVER	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACIÓN
2	1	1 660 450 493		SCHALTHEBEL	B	SWITCH LEVER	LEVIER DU COUPE CIRCUIT	MANO INTERRUPTOR
2	2	1 660 233 157		DRUCKFEDER		COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
2	3	1 660 450 442		BÜGELGRIFF		TUBULAR HANDLE	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
2	4	1 660 158 629		HANDSCHUTZ KPL.		HAND GUARD CPL.	PROTÈGE-MAIN CPL.	PROTECTOR DE MANO CPL.
2	5	2 660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	6	2 660 911 253		SCHRAUBE	M5X30	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
2	8	1 660 188 570		GEHÄUSE SATZ	INC. 42	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
2	9	1 223 144 030		KAPPE		CAP	CAPOT	TAPA
2	10	1 660 233 288		DRUCKFEDER		COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
2	11	1 660 268 077		SCHALTSTANGE		SWITCH ROD	TRINGLE DE COMMANDE	VARA CONMUTADORA
2	12	1 223 144 040		KAPPENHALTER		CAP HOLDER	SUPPORT DE CAPUCHON	SOPORTE DE CAPERUZA
2	13	1 223 144 150		SCHALTSTERN		LIFTER	CROISSILLON	ESTRELLA DE CONEXIÓN
2	14	1 223 144 170		STÖSSEL		PUSHER CAP	POUSSOIR	EMPUJADOR
2	15	1 660 268 078		STIFT	3	PIN	CHEVILLE	ESPIGA
2	16	1 223 144 050		SCHALTFÜHRUNG		PIN HOLDER	COULISSE DE COMMUTATION	GUÍA DE CONEXIÓN
2	17	1 660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
2	18	1 660 257 934		SICHERUNGSSCHEIBE	E-4	SAFETY WASHER	RONDELLE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
2	19	1 223 144 180		STÖSSELHEBEL		LINK	LEVIER-POUSSOIR	PALANCA DE EMPUJADOR
2	20	1 223 144 160		STÖSSELSTANGE		ROD	TIGE-POUSSOIR	BARRA DE EMPUJADOR
2	21	1 660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
2	22	1 223 144 140		SCHALTHEBEL C		SWITCH LEVER C	LEVIER DU COUPE CIRCUIT C	MANO INTERRUPTOR C
2	23	2 660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	24	1 660 687 063		ZUGENTLASTUNG		STRAIN RELIEF	COLLIER	DISPOS.CONTRATRACC.
2	25	1 660 450 443		SCHALTHEBEL	A	SWITCH LEVER	LEVIER DU COUPE CIRCUIT	MANO INTERRUPTOR
2	26	1 660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
2	27	1 660 417 738		SCHALTGABEL		SWITCH FORK	FOURCHETTE DE COMMANDE	HORQUILLA CONMUTADORA
2	28	2 660 643 936		BÜRSTENHALTER		BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	PORTA ESCOBILLA
2	29	1 660 191 962		KOHLEBÜRSTE (2 STÜCK.)	2PCS/SET	CARBON BRUSH (2 PCS.)	JEU DE BALAIS (2 PIÈ.)	ESCOB. DE CARB. (2 PZS.)
2	30	1 660 594 578		STATOR KPL.	220-240V	STATOR ASSY.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
2	30.1	2 660 654 069		KLAMMER		CLAMP	CRAMPON	GRAPA
2	31	1 660 211 032		KUGELLAGER	608ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
2	32	1 660 516 499		ROTOR KPL.	220-240V, INC. 31,33,34	ROTOR ASSY.	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
2	33	1 660 241 858		LÜFTERRAD	70	FAN	ROUE DE VENTILATEUR	RODETE DEL VENTILADOR
2	34	1 660 211 062		KUGELLAGER	6000ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
2	35	1 660 650 522		MIKROSCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
2	36	1 660 645 185		KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
2	37	1 660 654 531		LÜSTERKLEMME	2P	SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA
2	38	1 660 666 246		NETZANSCHLUSSKABEL	1.5-2-0.3	POWER CORD	CÂBLE DE RACCORDEMENT AU RÉSEAU	CABLE
2	39	1 660 682 503		KNICKSCHUTZ	8-90	CABLE GUIDE	GUIDE-CÂBLE	PROTECCIÓN CONTRA DOBLADURA



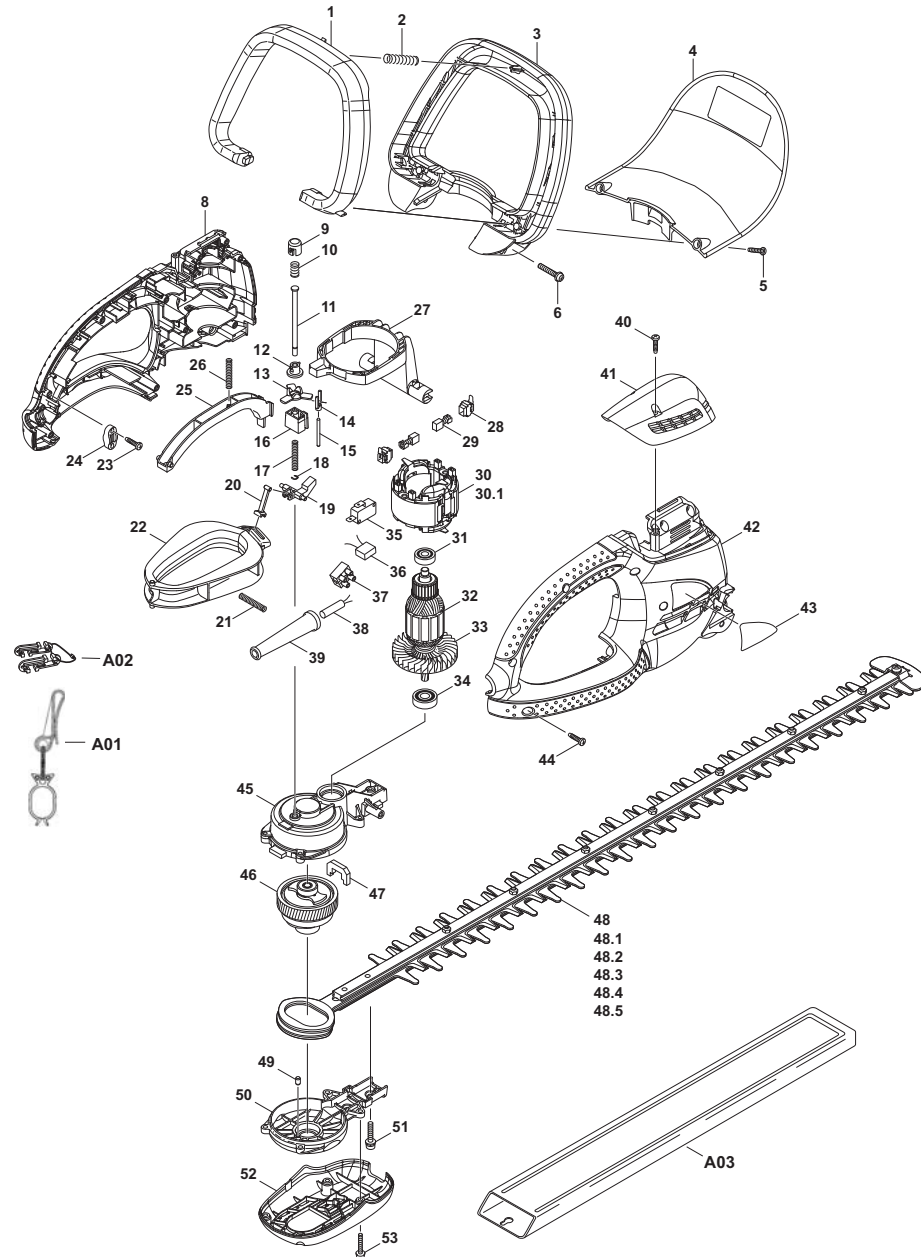


Seite / Page	Pos.	HT-6510	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignn. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	40	2	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	41	1	660 450 445		GEHÄUSEKAPPE SCHWARZ		HOUSING TOP COVER BLACK	COUVERCLE NOIR	CUBIERTA NEGRO
2	42	1	660 188 570		GEHÄUSE SATZ	INC. 8	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
2	43	1	660 865 793		SCHILD	HT-6510	NAME PLATE	PLAQUE	PLACA
2	44	10	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	45	1	660 318 257		GETRIEBEGEHÄUSE		GEAR HOUSING	CARTER D' ENGRENAGE	CÁRTER DE ENGRANAJE
2	46	1	223 220 001		GETRIEBE KPL.		GEAR CPL.	ENGRENAGE CPL.	ENGRANAJE CPL.
2	47	1	660 443 142		DICHTUNG		DUST GUARD	JOINT	JUNTA
2	48	1	660 194 674		SCHERBLATT KPL.	HT-6510	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
2	48.1	6	660 252 184		MUTTER	M5-8	NUT	ECROU	TUERCA
2	48.2	8	660 257 717		BUCHSE	5	SLEEVE	DOUILLE	CASQUILLO
2	48.3	6	660 265 181		SCHRAUBE	M5X20	TRUSS HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
2	48.4	1	660 345 205		STOßSCHUTZ		GUARD	PROTECTEUR	PROTECTOR
2	48.5	1	660 911 208		SCHRAUBE	M5X10	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
2	49	1	660 263 002		GUMMISTIFT	4	RUBBER PIN	CHEVILLE EN CAOUTCHOUC	ESPIGA DE GOMA
2	50	1	660 318 265		GETRIEBEBEDECKEL		GEAR HOUSING COVER	CAPOT DE LA ENGRENAGE	TAPA DE ENGRANAJE
2	51	2	660 265 182		SCHRAUBE	M5X25	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
2	52	1	660 450 440		GEHÄUSEABDECKUNG UNTEN		UNDER COVER	COUV. DU CARTER, PARTIE INFÉRIEURE	TAPA DE CARCASA, INFERIOR
2	53	4	660 911 148		SCHRAUBE	M4X25	SCREW	VIS	TORNILLO

HT-5510, HT-6510, HT-7510

3

3 HT-7510  
3 HT-7510  
3 HT-7510  
3 HT-7510

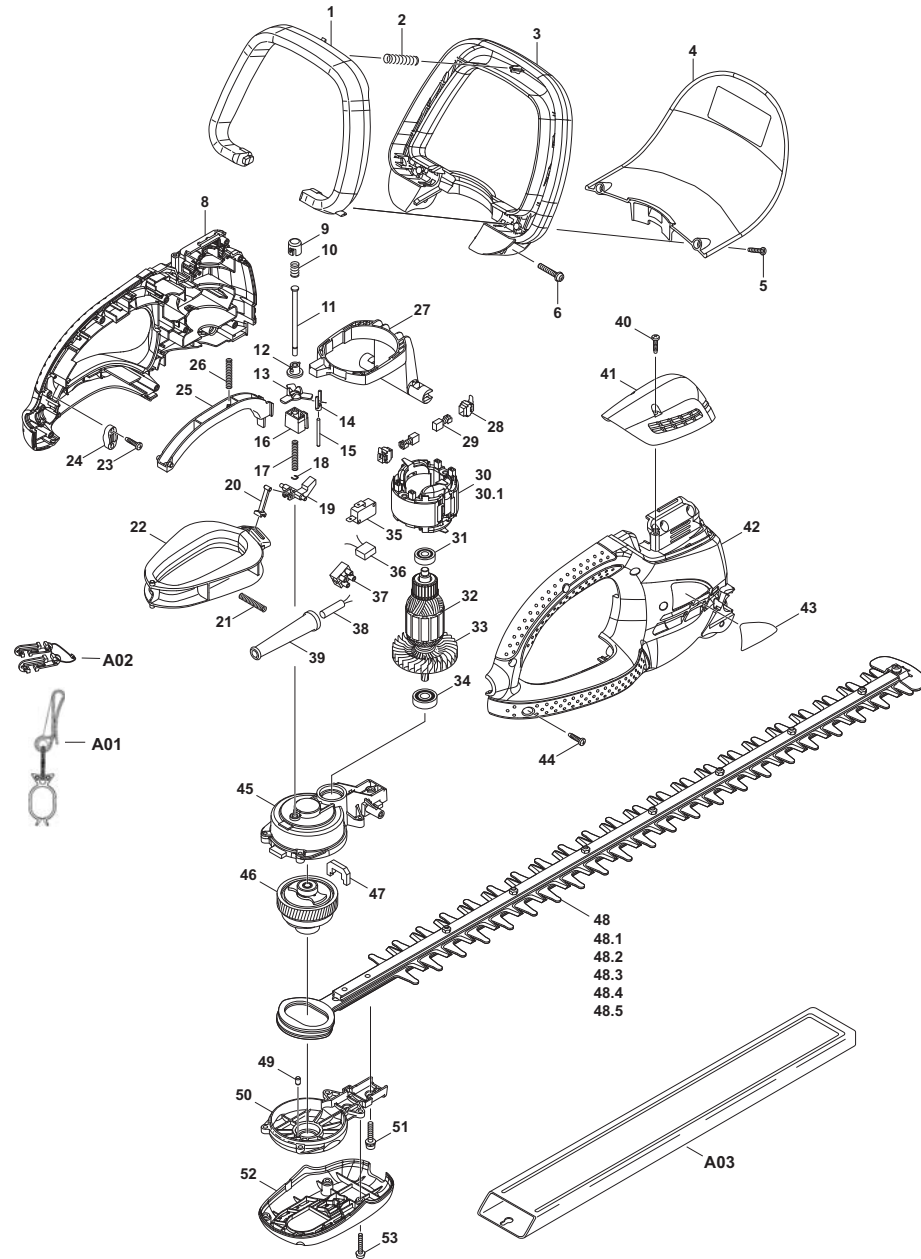


Seite / Page	Pos.	HT-7510	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	A01	1	660 194 678		KABELHALTER	SET	CABLE HOLDER	ATTACHE DE CÂBLE	SOPORTE DE CABLES
3	A02	1	970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
3	A03	1	660 450 492		SCHERBLATTSCHUTZ	HT-6510, 7510	BLADE COVER	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACIÓN
3	1	1	660 450 493		SCHALTHEBEL	B	SWITCH LEVER	LEVIER DU COUPE CIRCUIT	MANO INTERRUPTOR
3	2	1	660 233 157		DRUCKFEDER		COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
3	3	1	660 450 442		BÜGELGRIFF		TUBULAR HANDLE	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
3	4	1	660 158 629		HANDSCHUTZ KPL.		HAND GUARD CPL.	PROTÈGE-MAIN CPL.	PROTECTOR DE MANO CPL.
3	5	2	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
3	6	2	660 911 253		SCHRAUBE	M5X30	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
3	8	1	660 188 570		GEHÄUSE SATZ	INC. 42	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
3	9	1	223 144 030		KAPPE		CAP	CAPOT	TAPA
3	10	1	660 233 288		DRUCKFEDER		COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
3	11	1	660 268 077		SCHALTSTANGE		SWITCH ROD	TRINGLE DE COMMANDE	VARA CONMUTADORA
3	12	1	223 144 040		KAPPENHALTER		CAP HOLDER	SUPPORT DE CAPUCHON	SOPORTE DE CAPERUZA
3	13	1	223 144 150		SCHALTSTERN		LIFTER	CROISSILLON	ESTRELLA DE CONEXIÓN
3	14	1	223 144 170		STÖSSEL		PUSHER CAP	POUSSOIR	EMPUJADOR
3	15	1	660 268 078		STIFT	3	PIN	CHEVILLE	ESPIGA
3	16	1	223 144 050		SCHALTFÜHRUNG		PIN HOLDER	COULISSE DE COMMUTATION	GUÍA DE CONEXIÓN
3	17	1	660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
3	18	1	660 257 934		SICHERUNGSSCHEIBE	E-4	SAFETY WASHER	RONDELLE SÉCURITÉ	ARANDELA SEGURIDAD
3	19	1	223 144 180		STÖSSELHEBEL		LINK	LEVIER-POUSSOIR	PALANCA DE EMPUJADOR
3	20	1	223 144 160		STÖSSELSTANGE		ROD	TIGE-POUSSOIR	BARRA DE EMPUJADOR
3	21	1	660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
3	22	1	223 144 140		SCHALTHEBEL C		SWITCH LEVER C	LEVIER DU COUPE CIRCUIT C	MANO INTERRUPTOR C
3	23	2	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
3	24	1	660 687 063		ZUGENTLASTUNG		STRAIN RELIEF	COLLIER	DISPOS.CONTRATRACC.
3	25	1	660 450 443		SCHALTHEBEL	A	SWITCH LEVER	LEVIER DU COUPE CIRCUIT	MANO INTERRUPTOR
3	26	1	660 233 156		DRUCKFEDER	5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
3	27	1	660 417 738		SCHALTGABEL		SWITCH FORK	FOURCHETTE DE COMMANDE	HORQUILLA CONMUTADORA
3	28	2	660 643 936		BÜRSTENHALTER		BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	PORTA ESCOBILLA
3	29	1	660 191 962		KOHLEBÜRSTE (2 STÜCK.)	2PCS/SET	CARBON BRUSH (2 PCS.)	JEU DE BALAIS (2 PIÈ.)	ESCOB. DE CARB. (2 PZS.)
3	30	1	660 594 578		STATOR KPL.	220-240V	STATOR ASSY.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
3	30.1	2	660 654 069		KLAMMER		CLAMP	CRAMPON	GRAPA
3	31	1	660 211 032		KUGELLAGER	608ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
3	32	1	660 516 499		ROTOR KPL.	220-240V, INC. 31,33,34	ROTOR ASSY.	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
3	33	1	660 241 858		LÜFTERRAD	70	FAN	ROUE DE VENTILATEUR	RODETE DEL VENTILADOR
3	34	1	660 211 062		KUGELLAGER	6000ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
3	35	1	660 650 522		MIKROSCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
3	36	1	660 645 185		KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
3	37	1	660 654 531		LÜSTERKLEMME	2P	SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA
3	38	1	660 666 246		NETZANSCHLUSSKABEL	1.5-2-0.3	POWER CORD	CÂBLE DE RACCORDEMENT AU RÉSEAU	CABLE
3	39	1	660 682 503		KNICKSCHUTZ	8-90	CABLE GUIDE	GUIDE-CÂBLE	PROTECCIÓN CONTRA DOBLADURA

HT-5510, HT-6510, HT-7510

3

3 HT-7510  
3 HT-7510  
3 HT-7510  
3 HT-7510



Seite / Page	Pos.	HT-7510	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	40	2	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
3	41	1	660 450 445		GEHÄUSEKAPPE SCHWARZ		HOUSING TOP COVER BLACK	COUVERCLE NOIR	CUBIERTA NEGRO
3	42	1	660 188 570		GEHÄUSE SATZ	INC. 8	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
3	43	1	660 865 792		SCHILD	HT-7510	NAME PLATE	PLAQUE	PLACA
3	44	10	660 265 995		BLECHSCHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
3	45	1	660 318 257		GETRIEBEGEHÄUSE		GEAR HOUSING	CARTER D' ENGRENAGE	CÁRTER DE ENGRANAJE
3	46	1	223 220 001		GETRIEBE KPL.		GEAR CPL.	ENGRENAGE CPL.	ENGRANAJE CPL.
3	47	1	660 443 142		DICHTUNG		DUST GUARD	JOINT	JUNTA
3	48	1	660 194 676		SCHERBLATT KPL.	HT-7510	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
3	48.1	7	660 252 184		MUTTER	M5-8	NUT	ECROU	TUERCA
3	48.2	9	660 257 717		BUCHSE	5	SLEEVE	DOUILLE	CASQUILLO
3	48.3	7	660 265 181		SCHRAUBE	M5X20	TRUSS HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
3	48.4	1	660 345 205		STOßSCHUTZ		GUARD	PROTECTEUR	PROTECTOR
3	48.5	1	660 911 208		SCHRAUBE	M5X10	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
3	49	1	660 263 002		GUMMISTIFT	4	RUBBER PIN	CHEVILLE EN CAOUTCHOUC	ESPIGA DE GOMA
3	50	1	660 318 265		GETRIEBEBEDECKEL		GEAR HOUSING COVER	CAPOT DE LA ENGRENAGE	TAPA DE ENGRANAJE
3	51	2	660 265 182		SCHRAUBE	M5X25	PAN HEAD SCREW	VIS	TORNILLO
3	52	1	660 450 440		GEHÄUSEABDECKUNG UNTEN		UNDER COVER	COUV. DU CARTER, PARTIE INFÉRIEURE	TAPA DE CARCASA, INFERIOR
3	53	4	660 911 148		SCHRAUBE	M4X25	SCREW	VIS	TORNILLO

HT-5510, HT-6510, HT-7510

	<b>Zeichenerklärung</b>	<b>Key to symbols</b>	<b>Légende</b>	<b>Explicación de símbolos</b>
<b>=&gt; 1999999</b> <b>2000000 =&gt;</b> <b>2003.04 =&gt;</b> <b>TI 2003/07</b> <b>Acc.</b> <b>=</b> <b>{</b> <b>m</b> <b>Corr.</b>	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso